



# PÉDAGO +



VOLUME 2, NUMÉRO 3, NOVEMBRE 2003

PAGE 9

« Je n'aime pas les sédentaires de cœur. Ceux-là qui n'échangent rien, ne deviennent rien. »

Saint-Exupéry

« L'important de la pédagogie n'est pas d'apporter des révélations, mais de mettre sur la voie. »

O. DeHave



## Dans ce numéro

<i>Pour les pédagogues de bonne volonté que nous sommes</i>	9
<i>Principes-clés d'une classe différenciée</i>	10
<i>Adresse coup de coeur</i>	10
<i>La différenciation de l'enseignement</i>	11
<i>Quelques éléments de la politique d'évaluation des apprentissages</i>	12
<i>Crédo de l'innovation</i>	12

## Les bons coups

Vous avez de beaux projets en devenir, avez été témoin d'un bon coup d'une ou d'un de vos collègues et souhaitez le partager ? Faites-nous parvenir un court texte décrivant la situation. Il nous fera plaisir de le publier.

[pedago@csphares.qc.ca](mailto:pedago@csphares.qc.ca)

## La différenciation! POUR LES PÉDAGOGUES DE BONNE VOLONTÉ QUE NOUS SOMMES

Accepter les différences et ses différences ; reconnaître les différences ; tenir compte des différences ; valoriser les différences et patati ! et patata ! Voilà des expressions fort utilisées en ces temps de remises en questions, de renouvellement et de changement de paradigme. Spontanément et sans aucune différenciation, nous pouvons scander à l'unisson : « Oui, je veux tenir compte des différences. » Par contre, après une réflexion même légère et non documentée, un certain désenchantement se fait sentir. À cet ultime moment, une question de taille jaillit : comment organiser notre enseignement de manière à respecter les différences ? Les plus incrédules diront : « Ce n'est pas possible et peut-être pas si nécessaire après tout. »

Pourtant, en élargissant nos horizons, nous constatons, avec consternation ou satisfaction, selon le cas, que même les traditions de Noël comportent une bonne dose de différenciation. Nous fêtons selon nos valeurs, nos coutumes, nos croyances. Le désir d'arriver à la fameuse nuit de Noël est ressenti à une intensité variable selon l'âge, le sexe et les expériences antérieures. Certains se rappellent l'utilisation de Nez Rouge, d'autres anticipent le régime alimentaire de l'après-Fêtes ou d'autres encore pensent au remboursement de leur marge de crédit déjà passablement élevée avant ces temps de réjouissance. Ailleurs... En Australie, les gens fêtent Noël à la plage ; au Mexique, la fête de Noël commence le 16 décembre et l'on célèbre la « piñata », une fête d'enfants ; alors qu'en Grèce, Noël et le Nouvel An se transforment en coutumes et superstitions toutes aussi savoureuses les unes que les autres. Imaginons, un seul instant, que nous nous décidions d'imposer une seule et même façon de concevoir et de vivre la fête de Noël. Il est clair que la différenciation s'impose d'elle-même.

Alors, si nous avons un vœu à formuler pour tous les pédagogues de bonne volonté que nous sommes, il s'agirait certainement de croire au potentiel créatif qui nous permettra dans nos écoles, à l'intérieur d'un cycle d'apprentissage et dans nos classes, de mettre en place des structures éducatives qui permettront à chacune et chacun de trouver sa place et de se réaliser sur tous les plans.

**De Joyeuses Fêtes à toutes et à tous ! Bonne lecture !**

Votre équipe de soutien pédagogique

**Différencier l'enseignement, c'est « faire en sorte que chaque apprenant se trouve, aussi souvent que possible, dans des situations d'apprentissage fécondes pour lui. » Pour réaliser cette idée simple, il faut profondément changer l'école. Ajoutons immédiatement qu'adapter l'action pédagogique à l'apprenant, ce n'est, pour autant, ni renoncer à l'instruire, ni en rabattre sur les objectifs essentiels. Différencier, c'est donc lutter à la fois pour que les inégalités devant l'école s'atténuent et pour que le niveau monte. [Perrenoud, 1996 b]**



## PRINCIPES-CLÉS D'UNE CLASSE DIFFÉRENCIÉE

- L'enseignant est clair à propos des éléments essentiels de chaque matière.
- L'enseignant comprend les différences entre les élèves, il les apprécie et bâtit à partir de celles-ci.
- L'enseignant ajuste le contenu, le processus et la production en fonction du rendement de l'élève, de ses intérêts et de son profil d'apprentissage.
- L'évaluation et l'enseignement sont inséparables.
- Tous les élèves travaillent en respectant les autres.
- Les élèves et l'enseignant collaborent à l'apprentissage.
- Une classe différenciée vise le progrès optimal de chacun et la réussite individuelle.
- La flexibilité caractérise la classe différenciée.



### Quoi différencier ?

Renvoie à l'élément du programme que l'enseignant a modifié pour répondre aux besoins des apprenants de sa classe. Cet aspect illustre la différenciation dont l'enseignant a fait preuve en ce qui concerne :

- Les contenus (ce que les élèves vont apprendre et le matériel qui soutient l'apprentissage visé) ;
- Les processus (les activités qui permettent aux élèves de comprendre les idées-clés en utilisant des habiletés essentielles) ;
- Les productions (comment les élèves démontrent ce qu'ils ont appris et ce qu'ils peuvent accomplir après une certaine période d'apprentissage) ;
- L'environnement d'apprentissage (l'aménagement de la classe qui permet de créer l'atmosphère en fonction des attentes d'apprentissage).

Un ou plusieurs de ces éléments peuvent être différenciés pour n'importe quelle expérience d'apprentissage donnée.

### Comment différencier ?

Fait référence aux traits de caractère de l'élève auxquels la différenciation répond. Cet aspect désigne la manière dont l'enseignant différencie afin de mieux correspondre au niveau de rendement de l'élève relativement à l'apprentissage, à ses intérêts et à son profil d'apprentissage. Encore une fois, toute expérience d'apprentissage peut être différenciée pour répondre à un ou plusieurs de ces traits.

### Pourquoi différencier ?

Précise les motifs qui poussent un enseignant à différencier l'expérience d'apprentissage. Les enseignants croient que de nombreuses raisons justifient la différenciation ; trois d'entre elles sont primordiales :

- Rendre l'apprentissage accessible à l'élève ;
- Motiver l'élève à apprendre ;
- Rendre l'apprentissage efficace.



Ces trois raisons poussent à différencier l'enseignement, ou l'une d'entre elles, peuvent être liées au niveau de rendement des élèves pour l'apprentissage, aux intérêts et au profil d'apprentissage de ceux-ci.

Par exemple, nous ne pouvons apprendre ce qui nous est inaccessible et que nous ne comprenons pas. L'apprentissage est limité si nous sommes démotivés par des choses qui sont trop difficiles ou encore trop faciles. Par contre, nous apprenons avec beaucoup plus d'enthousiasme les choses qui nous intéressent et nous apprenons efficacement lorsque notre bagage de connaissances antérieures et d'expériences est pertinent. Nous apprenons aussi bien mieux si nous pouvons obtenir l'information et exprimer notre compréhension grâce aux apprentissages que nous privilégions.

Tomlinson Carol Ann, *La classe différenciée*, Chenelière/Mc Graw-Hill, 1<sup>er</sup> trimestre 2004

## Adresses COUP DE



Pédagogie différenciée ou apprentissages différenciés ?

<http://www.offrate.nc/magui/pedadif.htm>

Des élèves différents, une pédagogie différenciée

[http://www.csdm.qc.ca/CSDM/dossiers/Reforme\\_Chroniques/vol\\_14\\_no9.htm](http://www.csdm.qc.ca/CSDM/dossiers/Reforme_Chroniques/vol_14_no9.htm)

Principes de mise en œuvre

[http://pharouest.ac-rennes.fr/e560077E/differenciation\\_pedagogique.htm](http://pharouest.ac-rennes.fr/e560077E/differenciation_pedagogique.htm)

Les pages de la pédagogie différenciée

[http://www.ceo-fjpf.org/ped\\_diff/peddif.html](http://www.ceo-fjpf.org/ped_diff/peddif.html)

C'est quoi la différenciation

[http://www.unifr.ch/ipg/UT\\_PERRAULT/WTPROJ99/product/prekurs/menupm.html](http://www.unifr.ch/ipg/UT_PERRAULT/WTPROJ99/product/prekurs/menupm.html)

Différentes définitions

<http://www.ifrance.com/adcp67/differenciation/definitions.htm>

Un outil de différenciation pédagogique : un fichier gérant les différents rythmes d'apprentissage

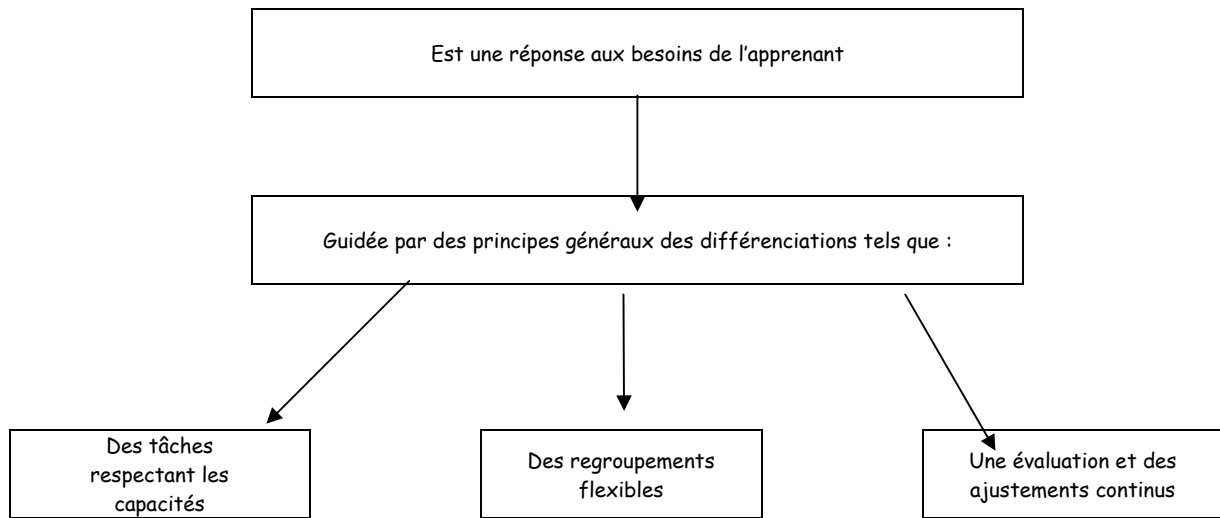
<http://www.cfp.cp.asso.fr/site/251.html>

## Pour nous lire sur le Web

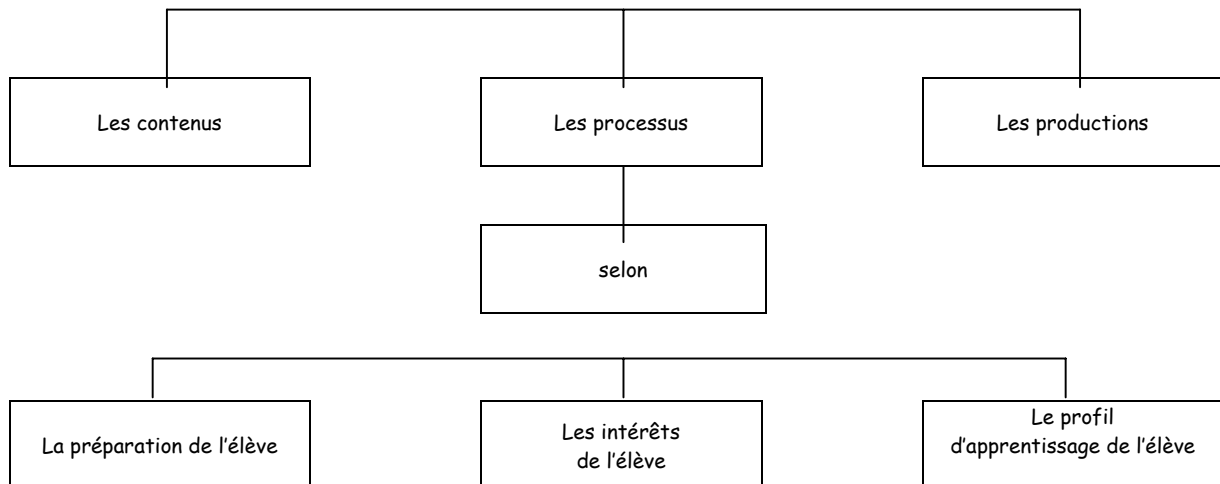
<http://www.csphares.qc.ca/recit/>



### La différenciation de l'enseignement



Les enseignants peuvent différencier :



Grâce à de nombreuses stratégies d'enseignement et d'organisation telles que :

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intelligences multiples</li> <li>• Casse-tête</li> <li>• Matériel enregistré</li> <li>• Activités d'ancrage</li> <li>• Organismes graphiques variés</li> <li>• Textes variés</li> <li>• Matériel supplémentaire varié</li> <li>• Cercles littéraires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leçons à degrés de difficultés variés</li> <li>• Centre à degrés de difficultés variés</li> <li>• Productions à degrés de difficultés variés</li> <li>• Enseignement par petits groupes</li> <li>• Recherche en groupe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Études indépendantes</li> <li>• Formes d'apprentissage</li> <li>• Stratégies de questionnement variées</li> <li>• Centres d'intérêt</li> <li>• Groupes d'intérêt</li> <li>• Travail varié à la maison</li> <li>• Assortiment de journaux de bord</li> <li>• Enseignement complexe</li> </ul>
--	--	---

## QUELQUES ÉLÉMENTS DE LA POLITIQUE D'ÉVALUATION DES APPRENTISSAGES

La troisième orientation de cette politique nous amène vers l'évaluation des apprentissages dans le respect des différences. En cours d'apprentissage, l'enseignant prévoit des situations d'apprentissage et d'évaluation qui sont communes à tous les élèves d'un groupe, et d'autres qui sont différenciées pour tenir compte de la progression différente de certains élèves. Pour les élèves ayant des besoins particuliers, l'enseignement peut adapter plus spécifiquement les situations d'apprentissage et d'évaluation pour l'évaluation aux fins de la reconnaissance des compétences, de la sanction des études ou de la reconnaissance des acquis, le respect des différences suppose l'adaptation des modalités d'évaluation aux particularités de certains élèves tout en maintenant des exigences uniformes. Les valeurs fondamentales que sont la justice, l'égalité et l'équité doivent guider les actions d'évaluation qui s'inscrivent dans le respect des différences. L'application de cette orientation ne devrait en aucun cas conduire à avantager ou à désavantager certains élèves. Elle doit plutôt permettre à chacun de poursuivre des apprentissages selon ses caractéristiques, ses aptitudes et ses aspirations, et ce, sans qu'il y ait abaissement des exigences de formation. La différenciation de l'évaluation devient une responsabilité partagée par l'enseignant, l'équipe-cycle et l'équipe-école.

Dans le respect des valeurs fondamentales que sont la justice, l'égalité et l'équité, le ministre prescrit, pour chaque titre officiel qu'il délivre, un ensemble de règles de sanction applicables à tous les élèves qui suivent la formation associée à un titre. Pour certains élèves ayant des besoins particuliers, il peut être nécessaire d'adapter certaines conditions d'évaluation pour leur permettre de faire la démonstration de leurs compétences. Dans ce dernier cas, les décisions doivent être prises dans le cadre d'un plan d'intervention, et ce, de concert avec les acteurs concernés. Chaque élève doit pouvoir faire la démonstration du développement de ses compétences.

Ainsi, l'élève ayant une déficience visuelle est traitée en tenant compte de ses droits et devoirs (justice) s'il subit le même examen que les autres élèves (égalité) et s'il dispose d'un exemplaire de l'épreuve en braille (équité). De la même façon, un élève éprouvant des difficultés langagières peut se faire aider pour la lecture des tâches qu'il a à réaliser dans une situation d'évaluation en mathématique. Il est aussi possible de modifier l'environnement d'un élève qui a des problèmes d'attention pour l'aider à se concentrer lorsqu'il est en situation d'évaluation. On peut ajouter également que des adaptations peuvent être faites pour les élèves immigrants qui ne maîtrisent pas la langue, pour des

élèves malades et pour des élèves qui éprouvent des difficultés personnelles ou familiales. De telles situations, qui peuvent justifier une adaptation de l'évaluation, sont fournies à titre d'exemples. Il appartient aux milieux scolaires, dont les responsabilités sont établies dans le cadre juridique, de définir les conditions et les modalités de cette adaptation en tenant compte notamment, de leurs contraintes organisationnelles.

Extrait de la Politique d'évaluation des apprentissages, Ministère de l'éducation, Gouvernement du Québec, 2003



## CRÉDO DE L'INNOVATION

Je crois d'abord en mes ressources personnelles, en tant qu'éducateur et pédagogue.

Je crois aussi au potentiel de chacun de mes élèves.

Je crois fermement que les parents de mes élèves sont intelligents et capables de faire preuve d'ouverture d'esprit.

Je crois que mon principal outil de travail en classe est ma personne.

Je crois de plus en plus que mes élèves doivent construire eux-mêmes leurs apprentissages avec ma complicité.

Je crois en la valeur de mon projet d'innovation et suis capable de le défendre.

Je crois que les différences observables chez mes élèves sont une source de richesse et qu'il est avantageux d'en tenir compte chaque fois qu'il m'est humainement possible de le faire.

Je crois surtout en la nécessité de changer ma pratique actuelle si je désire accompagner chacun de mes élèves dans l'actualisation de son potentiel.

Je crois principalement à l'efficacité des modèles participatif et coopératif pour favoriser l'apprentissage et la motivation.

Je crois, avant tout, en des apprentissages de qualité plutôt qu'en une grande quantité de notions effleurées.

Je crois que les essais, les erreurs et les réajustements font aussi partie de l'apprentissage.

Enfin, je crois que mes interventions auprès des élèves peuvent transformer l'échec en réussite.

Que mes partenaires me viennent en aide ! Amen.



Source : Les Éditions de la Chenelière inc.